

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT3142918

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	CHANGE OF NAME
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
PVT PROBENVERTEILTECHNIK GMBH	05/19/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	ROCHE PVT GMBH
Street Address:	MAYBACHSTRASSE 30
City:	WAIBLINGEN
State/Country:	GERMANY
Postal Code:	71332
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13129056
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(202)628-8844
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	202-624-2500
Email:	afield@crowell.com
Correspondent Name:	CROWELL & MORING LLP
Address Line 1:	P.O. BOX 14300
Address Line 4:	WASHINGTON, D.C. 20044-4300
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	107287.63577US
NAME OF SUBMITTER:	MARK H. NEBLETT, REG. NO. 42,028
SIGNATURE:	/Mark H. Neblett/
DATE SIGNED:	12/11/2014
Total Attachments: 7	
source=63577_nc#page1.tif	
source=63577_nc#page2.tif	
source=63577_nc#page3.tif	
source=63577_nc#page4.tif	
source=63577_nc#page5.tif	
source=63577_nc#page6.tif	
source=63577_nc#page7.tif	

PATENT

RWS Group Ltd, of Europa House, Chiltern Park, Chiltern Hill, Chalfont St Peter, Buckinghamshire, United Kingdom, hereby declares that, to the best of its knowledge and belief, the following document, prepared by one of its translators competent in the art and conversant with the English and German languages, is a true and correct translation of the accompanying document in the German language.

Signed this 9th day of June 2014



C. E. SITCH

Managing Director – UK Translation Division

For and on behalf of RWS Group Ltd

No of entry	a) Company name b) Registered office, branch, domestic business address, authorized recipient, branch establishments c) Object of the enterprise	Nominal or share capital	a) General arrangements for representation b) Board of management, governing body, managing directors, general partners, managers, persons entitled to represent the company and special representative authority	Procura	a) Legal form, start-up, statutes or articles of association b) Other elements of legal constitution	a) Date of entry b) Remarks
1	a) <u>EVI Probenwerttechnik GmbH</u> b) Waiblingen c) Development, production and sale of automated distribution systems and associated modules, of peripheral devices, software, in particular in connection with the distribution of laboratory samples, including the maintenance of such systems and devices and organizational consulting in the laboratory, industrial and medical sectors.	DEM 50.000,00	a) If only one manager has been appointed, he represents the company alone. If several managers have been appointed, the company is represented jointly by two managers or by one manager together with a procura holder. b) <u>Manager:</u> <u>Michael Ziegler, mechanical engineer,</u> <u>Schwäbheim</u> with right of sole representation, with the authority to conclude legal transactions on behalf of the company with himself on his own behalf or as representative of a third party.	Individual procura. <u>Michael Heise, Marbach a.N.</u>	a) Limited liability company Articles of association of 07.11.1991, amended on 03.07.1998	a) 19.09.2006 Schwaiger b) This sheet has been transferred to electronic format for continuation and thus replaces the previous register sheet. Approved on 19.09.2006. Date of first entry: 08.01.1992 Revised version of the Articles of association: Separate Volume Sheet 14/17 Amendment resolution: Separate Volume Sheet 12/13
2	a) Company name changed; now: Roche EVI GmbH				a) The shareholders' meeting of 12.05.2011 resolved to revise the Articles of association.	a) 19.05.2011 Reusch
3					b) A control and profit transfer agreement was concluded with "Roche Deutschland Holding GmbH", Grenzach-Wyhlen (Freiburg i.Br. District Court District Court [sic] HRB 412761)	a) 19.05.2011 Reusch

No of entry	a) Company name b) Registered office, branch, domestic business address, authorized recipient, branch establishments c) Object of the enterprise	Nominal or share capital	a) General arrangements for representation b) Board of management, governing body, managing directors, general partners, managers, persons entitled to represent the company and special representative authority	Procura	a) Legal form, start-up, statutes or articles of association b) Other elements of legal constitution	a) Date of entry b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
4			<p>a) Appointed as Manager: Dr Christoph Pöckel, Meizingen Switzerland, born on 30.01.1974</p> <p>Representative authority amended for Manager: Michael Ziesler, mechanical engineer, Schwaikheim, born on 23.08.1964</p>	<p>Joint procura together with a manager or another procura holder: Michael Heise, Matbach am Neckar, born on 20.08.1954</p> <p>Annette Lehmann, Frankfurt am Main, born on 04.03.1966</p> <p>Thomas Frederik Schmidt, Bliokensdorf Bear Switzerland, born on 17.02.1971</p> <p>Alexander Friso Jakob, Kornwestheim, born on 26.05.1969</p> <p>Johannes Thomas Gerardus Maria van Mierlo, Waalwijk, Netherlands, born on 29.08.1964</p> <p>Oliver Michael Sommer, Waiblingen, born on 17.02.1968</p> <p>Patrizia Manca, Esslingen am Neckar, born on 21.06.1983</p>	<p>shareholders' meetings on 12.05.2011. Reference is made to the documents filed at court.</p>	<p>a) 05.07.2011 Reusch</p>
5	<p>b) Business address supplemented <i>ex officio</i> in accordance with section 3 of the Introductory Act for the Limited Liability Companies Act (EGGmbHG): Meybachstr. 30, 71332 Waiblingen</p>					<p>a) 05.07.2011 Reusch</p>
6						<p>a)</p>

No of entry	a) Company name b) Registered office, branch, domestic business address, authorized recipient, branch establishments c) Object of the enterprise	Nominal or share capital	a) General arrangements for representation b) Board of management, governing body, managing directors, general partners, managers, persons entitled to represent the company and special representative authority	Procura	a) Legal form, start-up, statutes or articles of association b) Other elements of legal constitution	a) Date of entry b) Remarks
1		3	4	5 Joint procura together with a manager or another procura holder: Timo Wilhelm, Ludwigsburg, born on 19.04.1979 Birgit Frey, Kernen im Remstal, born on 10.09.1967 Miriam Katja Hölzel, Waiblingen, born on 05.04.1972 Sonja Brigitte Kastner, Waiblingen, born on 10.04.1981	6	7 19.07.2011 Knaupp
7					a) The shareholders' meeting of 02.12.2011 resolved to amend § 1 para. 3 (Company Name, Registered Office, Financial Year) of the Articles of association	a) 08.12.2011 Riveros-Rodriguez
8				Procura expired: Oliver Michael Sommer, Waiblingen, born on 17.09.1963		a) 28.12.2011 Reusch
9				Joint procura together with a manager or another procura holder: Jan Appenzeller, Stuttgart, born on 25.10.1977		a) 23.05.2012 Riveros-Rodriguez
10			b) No longer a manager: Michael Ziegler, mechanical engineer, Schwaikheim, born on 23.03.1964			a) 09.01.2013 Beber

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, Empfangsberechtigte Person, Zweig Niederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	a) PVT Probenverteiltechnik GmbH b) Waiblingen c) Entwicklung, Produktion und Vertrieb von automatisierten Verteilungssystemen und zugehörigen Baugruppen, von Peripheriegeräten, Software, insbesondere im Zusammenhang mit der Verteilung von Laborproben, einschließlich der Wartung solcher Systeme und Geräte und der Organisationsberatung im Labor-, Industrie- und medizinischen Bereich.	50.000,00 DEM	a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, vertritt er allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, vertreten zwei gemeinsam oder ein Geschäftsführer mit einem Prokuristen. b) Geschäftsführer: Zisgler, Michael, Maschinenbaufachmaler, Schwackheim Einzelprokura: Heise, Michael, Marbach a.N.		a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 07.11.1991 mit Änderung vom 03.07.1998. b) Dieses Blatt ist zur Fortführung auf EDV umgeschrieben worden und dabei an die Stelle des bisherigen Registerblattes getreten. Freigegeben am 19.09.2006. Tag der ersten Eintragung: 08.01.1992 Neufassung des Gesellschaftsvertrages: Sonderband Blatt 14/17 Änderungsbeschluss: Sonderband Blatt 12/13	
2	a) Firma geändert: nun: Roche PVT GmbH				a) Die Gesellschafterversammlung vom 12.05.2011 hat die Neufassung des Gesellschaftsvertrages beschlossen.	a) 19.05.2011 Reusch
3					b) Mit der "Roche Deutschland Holding GmbH", Grenzau-Byhnen (Amtsgericht Amstetten Freiburg i.Br. HRB: 412761) wurde am 12.05.2011 ein Beherrschungs- und Ergebnisabführungsvertrag abgeschlossen, dem die Gesellschafterversammlungen am 12.05.2011 zugestimmt haben. Auf die bei Gericht eingereichten Urkunden wird Bezug genommen.	a) 19.05.2011 Reusch
4			b)			a)

PATENT

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
			<p>Bestellt als Geschäftsführer: Dr. Pedain, Christoph, Menzingen Schweiz, *30.01.1974</p> <p>Vertretungsbefugnis geändert bei: Geschäftsführer: Ziegler, Michael, Maschinenbautechniker, Schweikheim, *25.08.1964</p>	<p>Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Heise, Michael, Marbach am Neckar, *20.08.1954</p> <p>Lehmann, Annette, Frankfurt am Main, *04.03.1968</p> <p>Schmidt, Thomas Frederik, Bliedensdorf Baar Schweiz, *17.02.1971</p> <p>Jakob, Alexander Filso, Kornwestheim, *26.05.1989</p> <p>van Mierlo, Johannes Thomas Gerardus Maria, Waalwijk Niederlande, *29.08.1964</p> <p>Sommer, Oliver, Michael, Waiblingen, *17.09.1989</p> <p>Manca, Patricia, Esslingen am Neckar, *21.06.1983</p>		05.07.2011 Reusch
5	b) Gemäß § 3 EGGmbHG von Amts wegen ergänzt als Geschäftsanschrift: Maybachstr. 30, 71332 Waiblingen					a) 05.07.2011 Reusch
6				<p>Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Wilhelm, Timo, Ludwigsburg, *10.04.1979 Frey, Birgit, Kernlen im Remstal, *10.09.1967 Hölzel, Miriam Katja, Waiblingen, *05.04.1972 Kastner, Sonja Brigitte, Waiblingen, *10.04.1981</p>		a) 19.07.2011 Knaupp

PATENT

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Verordnungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigter und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
7					a) Die Gesellschafterversammlung vom 02.12.2011 hat die Änderung des Gesellschaftsvertrages in § 1 Abs. 3 (Firma, Sitz, Geschäftsjahr) beschlossen.	a) 08.12.2011 Riveros-Rodriguez
8				Prokura erloschen: <u>Sommer, Oliver, Michael, Waiblingen</u> *17.09.1968		a) 28.12.2011 Reusch
9				Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Appenzeller, Jan, Stuttgart, *25.10.1977		a) 23.05.2012 Riveros-Rodriguez
10			b) Nicht mehr. Geschäftsführer: <u>Ziegler, Michael, Maschinenbautechniker, Schwabheim, *25.08.1964</u>			a) 09.01.2013 Beber